

---

**Årsredovisning**

**för**

**Ownpower Gotland AB**

556676-4931

Räkenskapsåret

2010

*Bju*

Styrelsen och verkställande direktören för Ownpower Gotland AB får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2010.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamhet

Företagets verksamhet är att driva och förvalta anläggningar med inriktning på förnybar energi. Own Power Gotland Företagets verksamhet är att bedriva och förvalta anläggningar med inriktning på förnybar energi. Ownpower Gotland AB (OPG) har under räkenskapsåret ägt och drivit två st vindkraftverk på Gotland. Det ena verket, OPG 2, är placerat på Näsudden och ingår i generationsskiftesprojektet kallat fas 3 och arbetet utförs genom bolaget Stugyl AB där OPG äger 9.5% av aktiekapitalet. Under året har Stugyl AB erhållit tillstånd för att uppföra 9 st vindkraftverk i bästa läge på Näsudden. Tillsammans med grannprojektet ska totalt 21 st nya vindkraftverk byggas och ersätta de 36 st äldre verken på området. Under sommaren gjordes en beställning hos Vestas på tillsammans 21 st 3 MW verk och byggarbetena påbörjades under hösten med kabel dragning och gjutning av fundament innan vintern satte stopp. Verken tas i drift under hösten 2011. Vindkraftverket i Klintehamn (2MW) som ingår som ett av fem verk i Klinteparken har fungerat mycket bra. Produktionen från verken har dock varit relativt låg ca 4 000 000kWh i snitt vilket kan förklaras av ett relativt dåligt vindår med ca 90 % av ett normalt vind år. Engagemanget i Pelletsfabriken i Klintehamn avvecklades helt under våren 2010.

### Miljöpåverkan

All verksamhet som bolaget bedriver är tillstånds och/eller anmälningspliktig enligt miljöbalken. När det gäller vindkraftverken påverkar de den yttre miljön genom ljudstörningar. Bolaget hanterar dessa frågor dels själva och dels via gemensamt ägda driftbolag.

### Flerårsöversikt

	2010	2009	2008	2007	2006
Nettoomsättning	3 546 078	2 081 227	1 534 324	1 105 882	922 161
Balansomslutning	37 438 054	39 428 699	12 323 245	10 853 039	10 929 347
Resultat efter finansnetto	- 594 907	-2 377 301	2 551 846	67 803	147 349
Soliditet (%)	33	33	60	51	49
Bruttovinstmarginal (%)	70	80	66	87	77
Kassalikviditet (%)	486	167	122	164	407

För definitioner av nyckeltal, se Noter.

### Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel:

balanserad vinst	240 042
årets vinst	5 093
	<b>245 135</b>

disponeras så att

---

i ny räkning överföres	245 135
------------------------	---------

Bolagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med tilläggsupplysningar.



<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2010-01-01 -2010-12-31</b>	<b>2009-01-01 -2009-12-31</b>
Nettoomsättning		3 546 078	2 081 227
Övriga rörelseintäkter		0	-25 753
		<b>3 546 078</b>	<b>2 055 474</b>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Direkta kostnader vindkraftverk		-1 051 438	-420 314
Övriga externa kostnader	1	-222 596	-249 915
Personalkostnader	2	-28 912	-23 655
Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	3	-1 878 853	-1 035 351
Övriga rörelsekostnader		-67 620	0
		<b>-3 249 419</b>	<b>-1 729 235</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>296 659</b>	<b>326 239</b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Resultat från andelar i intresseföretag	4	0	-2 201 409
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		3	1 513
Räntekostnader och liknande resultatposter		-891 569	-503 644
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-594 907</b>	<b>-2 377 301</b>
Bokslutsdispositioner	5	600 000	0
<b>Årets resultat</b>		<b>5 093</b>	<b>-2 377 301</b>

X Bu

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2010-12-31</b>	<b>2009-12-31</b>
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Goodwill	6	2 361 389	0
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	7	30 641 177	35 611 816
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i intresseföretag	8,9	311 040	178 801
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>33 313 606</b>	<b>35 790 617</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Varulager m m</i>			
Förskott till leverantör		2 764 500	0
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		125 797	497 279
Fordringar hos intresseföretag		400 000	0
Aktuella skattefordringar		22 297	19 487
Övriga fordringar		561 716	120 350
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		236 000	270 000
		<b>1 345 810</b>	<b>907 116</b>
Kassa och bank		14 138	2 730 966
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>4 124 448</b>	<b>3 638 082</b>
<b>Summa tillgångar</b>		<b>37 438 054</b>	<b>39 428 699</b>

R  
Ba

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2010-12-31</b>	<b>2009-12-31</b>
<b>Eget kapital och skulder</b>			
<b>Eget kapital</b>	<b>10</b>		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		10 872 500	10 872 500
<hr/>			
<i>Fritt eget kapital</i>			
Överkursfond		2 572 250	2 572 250
Balanserat resultat		-2 332 208	45 093
Årets resultat		5 093	-2 377 301
		<b>245 135</b>	<b>240 042</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>11 117 635</b>	<b>11 112 542</b>
<b>Obeskattade reserver</b>			
Obeskattade reserver	11	1 885 000	2 485 000
<b>Långfristiga skulder</b>			
Skulder till kreditinstitut	12	24 155 786	23 655 786
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Skulder till kreditinstitut		0	1 964 880
Leverantörsskulder		9 303	22 172
Aktuella skatteskulder		22 570	0
Övriga skulder		123 960	144 319
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		123 800	44 000
		<b>279 633</b>	<b>2 175 371</b>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<b>37 438 054</b>	<b>39 428 699</b>
<b>Ställda säkerheter</b>			
<i>Övriga ställda panter och säkerheter</i>			
Tillgångar belastade med äganderättsförbehåll		30 641 176	35 322 437
<b>Ansvarsförbindelser</b>		<b>Inga</b>	<b>Inga</b>

*Be*

## Tilläggsupplysningar

### Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd.

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Övriga tillgångar och skulder har upptagits till anskaffningsvärden där inget annat anges.

Periodisering av inkomster och utgifter har skett enligt god redovisningssed.

Under året har en omklassificering gjorts av vindkraftsverket på Näs så att 3 450 000 kronor av det ursprungliga anskaffningsvärdet numera benämns goodwill. Avskrivningarna har justerats med hänsyn därtill.

### Noter

#### 1 Arvode och kostnadsersättning

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter. Allt annat är andra uppdrag.

	2010	2009
Revisionsuppdrag	15 969	17 937
Andra uppdrag	8 944	6 139
	<b>24 913</b>	<b>24 076</b>

#### 2 Anställda och personalkostnader

	2010	2009
<b>Medelantalet anställda</b>		
Kvinnor	0	0
Män	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Löner, ersättningar och sociala kostnader</b>		
Löner och andra ersättningar till styrelse och VD	22 000	18 000
Övriga sociala kostnader	6 912	5 655
	<b>28 912</b>	<b>23 655</b>

Utbetalda löner avser styrelsearvoden. Några löner och ersättningar i övrigt har inte utbetalats.

#### 3 Avskrivningar och nedskrivningar

Anläggningstillgångar skrivs av enligt plan över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde. Följande avskrivningsprocent tillämpas:

<b>Materiella anläggningstillgångar</b>	
Vindkraftverk	5-6,67 %
Växellådor till vindkraftverken	20 %
Goodwill	6,67 %

8 Be

#### 4 Resultat från andelar i intresseföretag

	2010	2009
Realisationsresultat vid försäljningar	-2 368 784	0
Nedskrivningar	0	2 368 784
Återföringar av nedskrivningar	2 368 784	0
	0	2 368 784

#### 5 Bokslutsdispositioner

	2010	2009
Avskrivn över/under plan	600 000	0

#### 6 Goodwill

	2010-12-31	2009-12-31
<b>Ackumulerade anskaffningsvärden</b>		
Ingående ackumulerade anskaffningsvärde	3 450 000	3 450 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	3 450 000	3 450 000
<b>Ackumulerade avskrivningar</b>		
Ingående ackumulerade avskrivningar	-858 611	-628 611
Årets avskrivningar	-230 000	-230 000
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 088 611	-858 611
<b>Utgående balans</b>	<b>2 361 389</b>	<b>2 591 389</b>

#### 7 Inventarier, verktyg och installationer

	2010-12-31	2009-12-31
<b>Ackumulerade anskaffningsvärden</b>		
Ingående anskaffningsvärde	37 485 356	4 508 305
Inköp	0	32 977 051
Försäljningar/utrangeringar	-1 058 305	0
Omklassificeringar	-3 450 000	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	32 977 051	37 485 356
<b>Ackumulerade avskrivningar</b>		
Ingående avskrivningar	-1 873 541	-851 584
Försäljningar/utrangeringar	327 908	0
Omklassificeringar	858 611	0
Årets avskrivningar	-1 648 853	-1 021 957
Utgående ackumulerade avskrivningar	-2 335 875	-1 873 541
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>30 641 176</b>	<b>35 611 815</b>

*Handwritten signature/initials*

### 8 Andelar i intresseföretag

	2010-12-31	2009-12-31
<b>Ackumulerade anskaffningsvärden</b>		
Ingående ackumulerade anskaffningsvärde	2 380 210	1 725 410
Inköp	133 920	654 800
Försäljningar/utrangeringar	-2 203 090	0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>311 040</b>	<b>2 380 210</b>
<b>Ackumulerade nedskrivningar</b>		
Ingående ackumulerade nedskrivningar	-2 201 409	0
Försäljningar/utrangeringar	2 201 409	0
Årets nedskrivningar	0	-2 201 409
<b>Utgående ackumulerade nedskrivningar</b>	<b>0</b>	<b>-2 201 409</b>
<b>Utgående balans</b>	<b>311 040</b>	<b>178 801</b>

### 9 Specifikation andelar i intresseföretag

	Kapitalandel	Rösträttsandel	Antal andelar	Bokfört värde
Stugyl AB	9,5%	9,5%	2 232	311 040
				<b>311 040</b>

Uppgifter om organisationsnummer och säte:

	Org.nr	Säte	Eget kapital	Resultat
Stugyl AB	556756-4652	Gotland	2 579 755	-574 515

### 10 Förändring av eget kapital

Antal A-aktier: 108 725 st

	Aktiekapital	Överkursfond	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	10 872 500	2 572 250	45 093	-2 377 301
Vinstdisposition enligt beslut av årets årsstämma			-2 377 301	2 377 301
Årets resultat				5 093
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>10 872 500</b>	<b>2 572 250</b>	<b>-2 332 208</b>	<b>5 093</b>

### 11 Obeskattade reserver

	2010-12-31	2009-12-31
Ack överavskrivningar	1 885 000	2 485 000

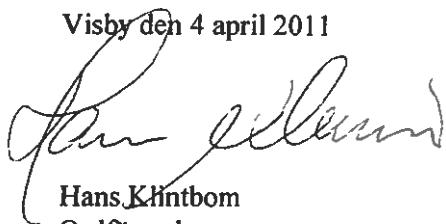
P

Beu

## 12 Långfristiga skulder

	2010-12-31	2009-12-31
<b>Förfallotid senare än 5 år efter balansdagen</b>		
Skulder till kreditinstitut	11 697 466	15 796 266

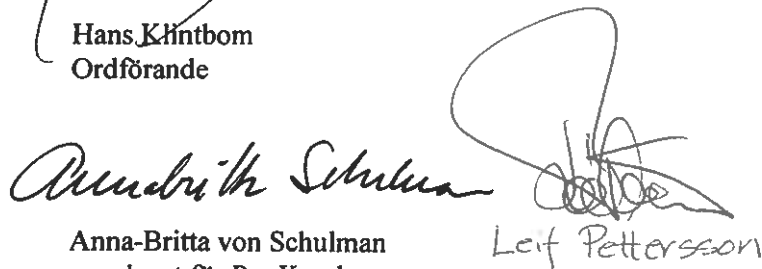
Visby den 4 april 2011



Hans Klintbom  
Ordförande



Agneta Werkelin



Anna-Britta von Schulman  
suppleant för Per Knudsen



Göran Bylund  
Verkställande direktör

## Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats den 12 april 2011.



Boel Klasson  
Godkänd revisor

# Revisionsberättelse

Till årsstämman i Ownpower Gotland AB

Org.nr 556676-4931

Jag har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Ownpower Gotland AB för räkenskapsåret 2010. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra mig om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Visby den 12 april 2011



Boel Klasson  
Godkänd revisor